

戦後の日本道徳教育の転換と再生

陳文媛*

要旨

本文は主に戦前の修身教育、戦後の「教育基本法」を中心とした道徳教育、及び教育基本法改正後の道徳教育の相違点について研究するものである。

戦前の道徳教育は教育勅語を中心理念とした修身教育で、第二次世界大戦まで国民道徳を育成する主要教育であった。敗戦後の日本は新たに民主国家を築き、1947年「教育基本法」が制定された。教育の目的は人格の完成であると明示され、正義を愛し真理と平和を希求する人間の形成が宣言され、「教育基本法」の公布により、教育勅語体制の修身教育は歴史の遺物と化した。

その後、半世紀を経て新しい紀元を迎えるにあたって、教育改革国民会議は2000年に初めて教育基本法の改正を行うことを確定し、2006年に新しい教育基本法が成立した。

「改正教育基本法」は今後の日本教育の新しい指標であり、戦後60年も棚上げにされた道徳教育はこれにより新しく様相を変えていくことになる。本文は歴史的考察の方法で研究を進め、戦前の修身教育と現在の道徳教育の実質的な転換を探求し、今後の日本道徳教育の新しい動向を明らかにしたい。

キーワード：道徳教育、修身教育、教育勅語、教育基本法、改正教育基本法

戰後日本道德教育的轉變與再生

陳文媛*

摘要

本文主要就日本戰前的修身教育和戰後道德教育的轉變以及教育基本法修正後道德教育的差異進行研究。日本戰前的道德教育乃是以「教育勅語」為中心理念的修身教育，1945年日本於戰後重新建立民主國家，1947年制定「教育基本法」，明示教育的目的為人格之完成，也就是不受任何威權束縛，愛好正義追求真理與和平的自我形成。「教育基本法」的公布使得教育勅語體制的修身教育自此走進歷史。

歷經半世紀在迎向新紀元之際，「教育改革國民會議」於2000年首次確定進行教育基本法的修正，終於在2006年公布新的教育基本法，教育基本理念增加了「培養主體性參加公共事務的精神、道德心和自律心」、「培養尊重日本傳統文化愛國家和鄉土及以身為國際社會一員意識」等新的條文。

「改正教育基本法」成為今後日本教育改革的新指標，也描繪出適合日本民主新時代的道德教育基本藍圖，歷經一甲子被束之高閣的道德教育也因此重新以新的面貌呈現。本文以歷史考察方式進行，探討戰前修身教育與現今道德教育的實質轉變，以期了解今後日本道德教育的新動向。

關鍵詞：道德教育、教育勅語、修身教育、教育基本法、改正教育基本法

Changed and Reborn: Moral Education in Post-War Japan

Chen, Wen-yuan*

Abstract

The purpose of this study is to examine the changes of moral education in Japan from pre- World War II through the post-war period, as well as the impacts of such changes after the Fundamental Law of Education was revised. Prior to WW II, the Imperial Message on Education was at the center of moral education. After the war ended in 1945 and Japan became a democratic country, it established the Fundamental Law of Education in 1947 and relegated the Imperial Message on Education to history.

53 years passed until the National Commission on Educational Reform decided to revise the Fundamental Law of Education in 2000 and the new version was made public in 2006. This version includes principled articles such as “cultivating the spirit of active participation in public affairs, moral sense and self-discipline” and “cultivating respect for the traditional Japanese culture, the country, the hometowns, and awareness of being a member of the international community”.

The Revised Fundamental Law of Education has become a new index for educational reform in Japan. It not only enables long-neglected moral education to present itself in a new outlook, but delineates an educational blueprint more suitable for modern Japanese society. Using historical points of reference, this research explores substantial differences between past and present methodologies in an attempt to reveal directions that moral education in Japan may be heading.

Keywords: moral education, The Imperial Message on Education,
The Fundamental Law of Education,
The Revised Fundamental Law of Education

*Associate Professor of the Department of Applied Japanese, Jinwen University